

采 购 公 告

Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司辅材备件采购公告

Annonce d'approvisionnement pour l'achat de matériaux auxiliaires et des pièces de rechange par Chalco Guinea Company et Chalco Guinea Port S.A.

1. 项目概况及采购范围/ Aperçu du projet et périmètre des achats.

- 1.1 采购类型：辅材、备件
- 1.2 采购地点：几内亚共和国
- 1.3 采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司生产运维使用的辅材、备件采购。
- 1.4 采购明细及报价表（见附件）

1.1. Objet d'achat: matériaux auxiliaires et pièces de rechange.

1.2.Lieu d'achat: République de Guinée

1.3. **Portée de l'approvisionnement:** Achat des matériaux auxiliaires, pièces de rechange et pièces de rechange utilisés dans la production, l'exploitation et la maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A et Chalco Guinea Port S.A.

1.4.Détails de l'achat et devis (voir annexe)

2. 供货资格要求/ Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，具有销售辅材劳保、辅材、备件等物资或是授权代理商，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公章），否则按弃权处理。

Les fournisseurs doivent posséder des qualifications de personne morale indépendante et doivent être assujettis à la TVA. Les fournisseurs vendent des matériaux auxiliaires, des équipements-protection individuelles, les pièces de rechange, ou sont agents autorisés et ils doivent fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

Remarque: Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel), faute de quoi, le offre sera considéré comme une renonciation.

3. 报价要求 Exigence de devis

(1) 有意向的供应商应通过邮件将产品报价（必须列明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格以及供货资格要求中的文件发送至 705028370@qq.com。

(2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

(4) 报价截止日期：2025 年 7 月 25 日 18: 00（几内亚时间）

(1) Les fournisseurs intéressés doivent envoyer le devis du produit (indiquer le prix unitaire et prix total de chaque produit), les paramètres techniques du produit, les marques, les spécifications d'emballage et les documents relatifs aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs à 705028370@qq.com.

(2) Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) Le délai efficace doit être marqué sûr le devis du produit.

(4) Délais de l'heure d'inscription: Le 25 Juillet, à 18: 00 (heure de Guinée)

2. 资质审核及单价比较方式/ Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从各报价中选择产品单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司两公司的合同模板。

L'acheteur sélectionnera le fournisseur ayant proposé le prix unitaire le plus bas pour les produits parmi toutes les offres et conclura un contrat avec ce dernier. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANYY S.A ET CHALCO GUINEA PORT S.A.

5. 发布公告的媒介/ Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布，对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告，而导致误报名或无效报名的情形，采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

6. 联系方式/ Informations de contact

采购人: 中国铝业几内亚有限公司、中国铝业几内亚港口有限公司

联系人: 张顺利 (shl_zhang@chalco.com.cn/621103298)

赵 凯 (54194alva@gmail.com/625001471)

Adjudicateur: CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

Contact: ZHANG Shunli (shl_zhang@chalco.com.cn/621103298)

Zhao Kai (54194alva@gmail.com/625001471)



17 Juillet 2025

附件1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法文) Designation (chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total(GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
----------	---------------------------	----------------------------	--	------------------------	-------------------------------	-----------------	----------------------------	-----------------------	------------------------------	-----------------------------

1	食品冷藏 (40 尺) 集 装箱	Conteneur frigorifique 40 pieds pour alimentation	设备常态运行温度 0-6℃, 工作环境温度 10-65° °C	套/un	1		根据现场需求 供货	全新
	合计 (GNF)			HT (不含税)				

报价单位

unité de cotation (盖章
cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de téléphone de
contact :

报价时间

date du
devis :

附件 2 (Annexe 2)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法 文) Designation (chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	BGC250618001	70000000068	打印机	Imprimante	CANON C3326I	台	1			7 月 30 日	
			合计 (GNF)		HT (不含税)						

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de
téléphone de
contact :

报价时
间

date du
devis :

附件 3 (Annexe 3)

中国铝业几内亚有限公司报价单
Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCY250504022	3000297272	电缆	Câbles	国标 ZC-RVV2×2.5 平方	米	200				
2	FCY250504022	3000297273	电缆	Câbles	国标 ZC-RVV2×1.5 平方	米	200				
3	FCY250504022	3000297274	塑料薄膜	Film plastique	2m*60m	卷	10				
4	FCY250504022	3000297275	敲渣弹簧锤	Marteaux à ressorts pour le dé crassage		个	20			根据现场需求供货	
5	FCY250504022	3000297276	液压油管	Tubes hydrauliques	EN853 2SN 3/8'' W.P 33.OMPa XL 2Q23 两端接头均为外丝 M18*1.5, 一端为90度接头,总长 3	根	6				

2	FCG250714D1 6	3000052622	电瓶 12V 80Ah	Batterie é lectrique 12V 80Ah	12V 80Ah	个	2				
3	FCG250714D1 6	5000000001	角磨机	Meuleuse d'angle	100 型 220V	台	2				
4	FCG250714D1 6	3000296931	高空作业车 皮带	Courroie pour nacelle	V13×1060	根	2				
5	FCG250714D1 6	3000296932	燕尾丝	Fil à queue d'aronde	12#×20 50 个/盒	盒	10				
6	FCG250714D1 6	3000296940	长钢钉	Longs clous en acier	长 10cm	kg	5				
7	FCG250714D1 6	3000052514	PVC 绝缘胶 带 (黑)	Ruban isolant en PVC (noir)	18 米	卷	20				
8	FCG250714D1 6	3000000345	石笔	Stylo à pierre	普通	盒	30				
9	FCG250714D1 6	30000001904	硫化用棉布	Coton pour vulcanisation	纯棉 180cm×230cm	件	10				
10	FCG250714D1 6	3000042622	碎布	Tissu déchiqueté	棉质	KG	100				
11	FCG250714D1 6	3000052628	焊条 422 2.5	Baguette de soudage 422 2.5	422 2.5	KG	200				
12	FCG250714D1 6	30000000697	六角头螺栓 M20×150	Boulons à tête hexagonale M20×150	M20×150 全螺纹	kg	50				
13	FCG250714D1 6	30000000978	瓦斯	Vas	220g	瓶	50				

1	FCG25071401	3000001518	挂锁 30	Cadenas 30	30mm	把	20				
4	6										
1	FCG25071401	3000000292	挂锁	Cadenas	60mm	把	20				
5	6										
1	FCG25071401	3000000685	六角头螺栓	Boulons à tête hexagonale	M16×70 带螺帽垫片	套	200				
6	6										
1	FCG25071401	3000296941	镀锌铁丝网	Grillage en fil de fer galvanisé	方孔 网眼 2cm 高 1.5m 铁丝粗 2mm	米	100				
7	6										
			合计 (GNF)								

HT (不含税)

联系人电话

Numéro de

téléphone de

contact :

报价时间

date du

devis :

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

附件 5 (Annexe 5)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S. A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法 文) Designation (chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	LBA250626009	3000296898	酒精测试仪	Testeur d'alcool	手持式	个	5			根据现场 需求供货	

2	LBA250626009	6000000014	雨伞	Parapluie		个	50				天堂牌或 国内知名 品牌
			合计 (GNF)								

HT (不含税)

联系人电话 报价时
间

Numéro de

téléphone de date du

contact : devis :

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

附件 6 (Annexe 6)

中国铝业几内亚有限公司报价单

Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A

序号 NO	计划编号 Numéro de plan	存货编码 Code d'inventaire	物料名称 Nom du matériel	"物料名称 (英文或法 文) Designation(chinois ou français)"	规格型号 Spécifications	单位 unité (de mesure)	数量 quantités	单价 prix unique (GNF)	总价 prix total (GNF)	到货时间 date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	BCX250528007	3000296665	文件橱	classer	高 1800*宽 850*深 450	个	5			根据现场 需求供货	

联系人电话 报价时
间

Numéro de

téléphone de date du

contact : devis :

报价单位

unité de cotation (盖章 cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :